Bleed Through Soiled Document

**44/46** *E.* (Wittenburg, E., E. M., u. Mitelgn.)
Möllenhauer, W., Seem. *I.*
Lange, O., Arbtr. *I.*
Bugai, W., Kranf. *II*
Winkelmann Wwe., A. *II*
Mohr K. *II*
Schrade, F., Schauerm. *III.*
Gavlik, Frau G. *III.*
Asmussen, W., Form. *III.*
Thater, M., Mal. *IV.*
Lucht, H. F. *IV.*
Kapol, R. *IV.*

**48—64** *E* Hansest Hambg., Adr. Hamb. Wohngs-verwges. m. b. H., Dragonerstall 14
Freiberger, O., Rohbr., ⇨ *E.*
Freiberger, K., Ing.-Aspir. *E.*

**50** Kaiser, H., Kutsch. *I.*
Loesch, M., Bahnang. *I.*
Doll, P., Lagerarbtr. *I.*
Viether, Frau E., Arb. *II.*
Gerdes, H., Arbtr. *II.*
Piehl, H., Heizer *II*
Kuhrau, W., Hfnrbt. *II.*
Lauder, Frl. J. *III.*
Juhgblut Wwe, M. *III.*
Paulick, R., Arbtr. *IV.*
Baumhoff, E. *IV.*

**52** Gräning, C. H. *E.*

**54** Bernhard Friede, Bierdruck-App., ⇨ *E.*

**56** Lütten, P., Arbtr. *I*
Hoffmann, Frl. M. *II*
Blanck, F., Arbtr. *II*
Linde, H., Pens. *II.*
Beck W. Schmied *II*
Beikner, G., Schuhm. *III*
Schamberger, C. Seem. *III.*
Münzberg Wwe, F., Arb. *III.*
Berger, M. *III.*
Dittmer, Frl. P. *IV.*

**60 Hinterhaus**
**Brahms-Haus**
Gaidas, E., Hfnarbtr. *E.*
Fadenholz, G. *I.*
Hintz, E., Ewerf. *I.*
Winkelmann, G., Brenn. *II*
Frank, A. *II*
Möller, Frl. E. *III*
Siebert, R. *IV.*
Rösler, Frau L. *IV.*

**62** Flügge Wwe, H. *I.*
Koßmann, H. *I.*
Aschoff Wwe, E. *II*
Kruse, Frau M. *II.*
Goepner, Frau O., Sta.-Ang. *III.*
Waterbohr, Fraufferma *III.*

**64** Thormann, F., Vize *E.*

**66** *E.* Oelrich, J. E. C., Sophienallee 1
Risler Wwe. S. *I.*
Anaker, Frau A., Reinmachfr. *I.*
Stuht H., Händl. *II.*
Oelrich, E. *II.*
Schmidt O., Kfm. *II.*
Schulz, Frau Luise *III*
Herbort, Frau F. *III.*

**68** *E.* Derselbe
Heyer, R., Heiz. *E.*

**70 Hinterhaus**
*E.* Derselbe
Greif, E. *E.*
Just, A. *E.*
Seggebruch Wwe., M., Zig.-Arbtr. *I.*
Eder Fr. J *I.*
Bornholdt, M. *II.*
Gätgens Frl H., Arb. *III.*
Babiowski Wwe. M. *III.*

**72/74** *E.* Hansest. Hambg., Adr. Hamb. Wohngs-verwges m. b. H., Dragonerstall 14
Jäger G., Wirtsch. ⇨ *E.*
Bödecker, F. kf. Ang. *I.*
Schultz Wwe. W. *II*
Rode, H., Maler *III.*

**Hinterhaus:**
Norden, C., Fris. *I.*
v. Podlewski, J. *II.*

**78** *E.* Dieselbe
Seroka, J., Hdlr. *E.*
Franke, Frau Louise *I.*
Jensen, J., Rentn. *I.*
Plogz, B. C. D., Lgrkr. *II.*
Heckers, A., Hdlr. *II.*
Schenk, R. *III.*

**80** *E.* Dieselbe
Gramckow F., Arbtr. *E.*
Meyer, F., Schneid. *I.*
Jagusch, R. *II.*
Tiede, J. *III.*

**82** *E.* Dieselbe
Rehbeck, A., Althdlg. *E.*
Burmester, F., Buchdr. *I.*
Jensen, L., Tischl. *II.*
Börner, L., Bote *III.*
Etzler, Th. *IV.*

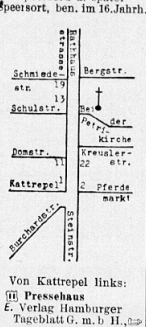
**Hinterhaus:**
Keiser, P., Karosseriebau (Werkst.) *E.*
Lütge, A., Auto-Sattlerei, ⇨ *E.*
Bruhn, M., Arbtr. *I.*
Meincke, W., Mal. *II*
Eyschen, Frau M. *II*
Luft, K., Rtn. *II*
Klatt, H., Arbtr. *II.*
Thomas Wwe., L. *II*
Schmurr, M. *II*
Wiljes Wwe, M. *II*
Henkys G., Arbtr. *II*
Fütterer, K., Arbtr. *III.*
Schübel, F., Arbtr. *III*
Koch, H., Wächt. *III.*
Stamer Wwe, Ch. *III.*
Janoske, K., Hfnarb. *III.*

**84** *E.* Dieselbe
Zerres Wwe, C. *E.*
Wendorf M., Bote *I.*
Grönwoldt, J., Tischl. *II.*
Lange, M. *III.*
Vieregge, W., Arbtr. *IV.*

**86** *E.* Dieselbe
Naumann, G., Schneid. *E.* u. *II.*
Schneegaß Wwe., E. *E.*
Michel, O., Werftarb. *I.*
Prüsse, L., Hdlg.-Geh. *I.*
Prosch, A., Arbtr. *III.*

**88** *E.* Priess, P., Caffamacherreihe 33/35

**Speersort**
(Altstadt-Ost) ⊠1
Dittmar Speer kaufte u. bewohnte hier 1468 ein Eckhaus, Ecke = „Ord". Speersord u. später Speersort, ben. im 16. Jahrh.




Von Kattrepel links:

**1** (11) **Pressehaus**
*E.* Verlag Hamburger Tageblatt G. m. b. H., ⇨ *E.* u. *IV.*
Verlag Hamburger Nachrichten G. m. b. H., Zeitungverlg. *E.*
Verlag Mittagsblatt *E.*
G. W. Niemeyer Nachf., G. m. b. H., Buchdlg. ⇨ *E.*
Ala Anzeigen-A.-G., Zweigndlssg. Hbg., ⇨ *I.*
Gemeindeverwaltung der Hansestadt Hamb. *II.*
William Wilkens, ⇨ *II.*
Die Deutsche Arbeitsfront Gauverw. Hamburg, Abtl. Heimstätten *II.*
Deutscher Siedlerbund, Gaugr. Hamb. *II.*
Schenker & Co., G. m. b. H., Zweigniederl. Hamburg Spedition, ⇨ *II.*
Arbuckle Smith & Co., Ltd., Agent. Hamb. *III.*
Pennsylvania Railroad, ⇨ *III.*
Bahnsammelempfang G. m. b. H., ⇨ *III.*
„Atlantic" Seetransport Kontor G. m. b. H., ⇨ *III*
Korth & Büttner G. m. b. H., Zweigniederl. Hamburg, Spedition *III.*
Boeckel & Co., Export, ⇨ *V.*
„Der Deutsche Seemann", Schiffahrtszeitschr. der Deutschen Arbeitsfront *V.*

**Horn, P., Hausmstr.** *VI.*
**— Altes Johanneums-gebäude**
*E.* Hansest Hambg. Bibliothek d Hansestadt Hamburg
Wahl, Prof., Dr., Direktor (Adr.)

**17** (11) **Bolsover-Haus**
*E.* Otto A. Müller, das. *II.*
Reese & Wichmann, G. m. b. H., Schokoladen, ⇨ *E.*
Carl C. Surborg, Zig. Hdlg., ⇨ *E.*
Hamburg-Mannheimer Vers.-A.-G. ⇨ *O'E.* u. *I.*
Händler, F. J., Versich., ⇨ *I.*
Kores Aktienges., Fabrik f. Bürobedarf, Niederlg. Hbg., ⇨ *I.*
Ernst Reichow, Bankgesch., ⇨ *I.*
Otto A. Müller, Kohlen-Imp., ⇨ *II*
Carl Knüppel & Co., Hdlsvtrtgn., ⇨ *III.*
H. Böhme & Co. Ex- u. Imp., ⇨ *III*
Hermann Schmacht, Exp.-Vertr. ⇨ *IV.*
Carl B. Feldthusen, Im- u. Exp., ⇨ *IV.*
W. Janke, Export, ⇨ *IV.*
Borgert, H., Bürobed., ⇨ *IV*
Behrmann, L. Hauswart *V.*

**19** (11) **Ostasienhaus**
*E.* Maass, Th. Erben das. Theodor Maass, China- u. Japan-Imp., ⇨

Vom Pferdemarkt rechts:

**2** *E.* Hansest Hambg., Adr. Hamburger Wohnungs-verwaltungsges. m. b. H., Dragonerstall 14

**4** *E.* Dieselbe
Schmidt, P. F. O., Zig.-Hdlg., ⇨ *E.*
Zimmermann, G., Gebrauchsgr., ⇨ *I.*
N. S. D. A. P. Gau Hamburg Krs. Innenst. Ortsgr. Messberg *II.*
Göbbels H., Dr., Arzt, ⇨ *III.*
Kock Wwe, E. *IV.*
D. A. F., Ortswaltung Messberg *IV.*

**6** (11) **Wattshaus**
*E.* Schinkel, K., Adr. das. *III.*
Edgar Mohrmann, Briefmarken, ⇨ *E.*
Edgar Mohrmann & Co., Briefm.-Aukt., ⇨ *E.*
Zigarettenfabrik „Pera" Peters & Co., ⇨ *E.*
Edmund Harmsen vorm. L. Jungk, gegr. 1891. Techn Masch.-Bed.-Art. ⇨ *E.*
Heintze J. Rechtsanw., ⇨ *O'E*
Paul W. A. Krogmann, Exp.-Agtr., ⇨ *O'E.*
Hans Becker, Exp.-Vertr. ⇨ *O'E*
H. E. J. Becker & Co., poröse Wäsche, ⇨ *O'E*
International Soap Import Company, Hoock & Co., Seifen-Imp., ⇨ *O'E*
Göbelhoff R., Rechtsanw., ⇨ *O'E.*
K. Twellmeyer vorm. Karl Wiedenhaupt, Radio-Großhdl., ⇨ *O'E*
Funk, P. Maßschn., ⇨ *O'E.*
Schleiss, A., Dr., Zahnarzt, ⇨ *I.*
Albert Rubbert, Exp.-Vtr., ⇨ *II.*
Bucksch Richard, ⚒ Albert Rubbert, ⇨ *II.*
Behnken, E., Lampensch., ⇨ *II.*
Dau & Co., Kom.-Ges., Elprod.-Großhdl., ⇨ *II.*
Friedrich Kittau, Lebensm.-Großhdl., ⇨ *II.*
Ritter, A., Versich., ⇨ *III.*
Heinrich C. Carstensen Futterm., ⇨ *III.*
Spiegelberg, W., Rechtsanw., ⇨ *III.*
Joost, H., Dr jur, Rechtsanw., ⇨ *III.*
Karl Hinrich Schinckel, Getreide, ⇨ *III*
Georges C. Michalopoulos, Früchte, ⇨ *IV.*
Lewitz Wwe. M. *IV.*
Bernhard F. Ruf, Befrachtungs- u. Speditions-Kontor, Sped., ⇨ *IV.*
Werner Rohloff, Vertrtg., ⇨ *IV.*
Barry, O., Hanf-Vertr. *IV.*
Boße, E., ⚒ Hamburger Börsenkeller Inhaber Ernst Bosse *V.*
Silvamar Befrachtungs- und Speditionskontor G. m. b. H. Schiffsmkl. ⇨
Kähler, C., Hausmstr. *V.*

**8 Hanse-Galerie**
*E.* Eber, Frau E. u. Mitelgn., Adr. Blk, Schenefelder Landstr. 5
Commerz- und Privat-Bank A. G., Dep.-Kasse Speersort, ⇨ *E.*
Passage-Lichtspiele, ⇨ *E.*
Eberhard, H., Tech.-Bed.-Art.-Vtr., ⇨ *I.*
Möller, H. O., Dr. med., Facharzt *I.*
Lauerbach, F., Dr., Facharzt, ⇨ *I.*
Vater, H., Dr. med., Facharzt ⇨ *I.*
Heinrich J. Guhell, Lebensm.-Imp., ⇨ *I.*
„Seetrans" Schiffs-Agentur Lange & Co., ⇨ *I.*
Heinrich Sober, Baskenmützenfbr., ⇨ *I*
Thompson-Werke G. m. b. H., Vertriebsst. Hbg., ⇨ *I.*
Schründer & Taubenberger, Hdlsvtr., ⇨ *I.*
Mitte, Berth., Rechtsanw. ⇨ *II.*
Hans Metzner, Rohbaumwolle Imp., ⇨ *II.*
Uetzmann & Petersen, Hausmkl.* ⇨ *II.*
Hans Struckmeyer & Behncke, Filmtheater-Ges. *II.*
Hermann Winter, Hdlsv., ⇨ *II*
Fritz Walter, Hdls.-Vertr., ⇨ *II.*
O. A. Stavenhagen & Co., Importeure ⇨ *II.*
Albert Schwarke & Sohn, Hausmktr., ⇨ *II.*
Hans W. B. Fenck, tier. Rohstoffe, ⇨ *II.*
Joh. Ingo Busse, Exp.-Vrtrtgn. ⇨ *III.*
Dr. jur. Eucbar Schalk, Hausmktr., ⇨ *III.*
Otto Erhard, Ex-u Imp., ⇨ *III.*
Björn Sveinsson & Co., Im- u. Exp., ⇨ *III.*
Prodhag Produktions- u. Handelsgesellschaft für deutschen Kolloidgraphit Gröpler Kommanditgesellschaft, ⇨ *III.*
Jowien & Fuhrmann, Reismakl., ⇨ *III.*
Neue Stuhl-Industrie, Theaterstühle, ⇨ *III*
Fr. Christiansen, Exp., Ausfuhr, ⇨ *III*
J. W. West, Ein- u. Ausfuhr, ⇨ *III*
Petershagen, F., Schiffahrts-Sekr. ⇨ *III.*
Kurt O. Blöthner, Exp.-Vertr., ⇨ *III.*
Carl Scharenberg, Agtr., ⇨ *IV.*
Bährhold, A., Lotterie, ⇨ *IV.*
Konrad L. Riedel, Exp.-Vertretg., ⇨ *IV.*
Wiegers, Werner G., Rohgummi-Mkl., ⇨ *IV.*
Brutus v. Schwanenflügel Textil-Vertretg., ⇨ *IV.*
Bruno Gärtner & Co., Holzimp., ⇨ *IV.*
Walther G. Spitze, Ein- u. Ausf., ⇨ *IV.*
Johs. Thoms, Handelsvtr., ⇨ *V.*
Heinrich Helle, Hdls.-Vertr. *V.*
de Voss, W., Hdls-Vtr., ⇨ *V.*
Forte, J., Übers., ⇨ *V.*
Burchard König, Chemik.-Exp., ⇨ *V.*
John Lüsing Exp., ⇨ *V.*
Ed. Glardon, Kistensicherheitskl., ⇨ *V.*
Arnold Glardon, Kistenverschl.-App., ⇨ *V.*
Adolf August Ahders, Exp.-Vertr., ⇨ *V.*
Bruno Blasig, Drogen-Einf., ⇨ *V.*
Block, Patzak & Co., Exp., ⇨ *V.*
Max Bock, Exp.-Vtr. ⇨ *V.*
Herbert Rüttger, Textilvertrtg., ⇨ *V.*
Westhoff & Ennen, ⇨ *V.*

**16** *E.* Hansest. Hambg., Adr. Hamb. Wohngs-verwges. mbH., Dragonerstall 14
Erwin E. G. Nootz, Wäschefabr., ⇨ *E.*
Nootz, Frau V., ⚒ Erwin E. G. Nootz, ⇨ *E.*
Hekel, O., Schnd. Mstr., ⇨ *O'E.*
Breuer, H., Photogr., ⇨ *I.*
Nicolai Wwe., M. *II*
Schweinelarth, H., Koch *II.*
Koslowsky, J., Garagenmstr. *III.*
Stegen, H., Schneider *III.*
Heinrich, H., Arbtr. *IV.*

**18** *E.* Dieselbe
Werner Köpcke, Feinkost, ⇨ *E.*
Cieslik, F., Radioh., ⇨ *E.*
Willhoeft, Frl. F., st. gepr. Dentistin, ⇨ *O'E.*
Kröger, R., Kfm. *O'E.*
Josef M. Sauer, Kommiss., ⇨ *O'E.*
Schlüter, Alfr. *I.*
Tesche, A., Lag. *II.*
Köpcke, Werner, in gl. Fa. *III.*
Grunkin, A., kf. Ang. *IV.*

**Hinterhaus:**
Meyborg, R. Grav., ⇨ *E.*
Jankowski, H. *I.*
Blunck, Frl. E. *II.*
Hadler, M., *III.*

**20** *E* Dieselbe
Aug. Bühring, Uhrm., ⇨ *E.*
Müller, M. *E.*
Rombach, O., Schreibm.-Rep., ⇨ *O'E.*
Schulze, J. O. W., ⚒ Aug. Bühring *I.*
Hotopf, F., Priv. *II.*
Koch, E. G., Exp.-Vtr., ⇨ *III.*
Richard Arp, Ex-u. Imp. *III.*

**22** *E.* Dieselbe
F. Dörling, Antiquariat, ⇨ *E.*

**24** *E.* Schopmann Wwe, M., Adr. Kreuslerstr. 1
Kullmann, Frau E., Milchausschank *E.*

**26** *E.* Arnoldi, E. L. C., Rathausstr. 5
Hennings, P., Antiqu.-Buchh., ⇨ *E.*
Butterfachhandlung „Hammonia" Carl Ehlers (Fil.) *E.*
Schacht, Frl. Th., Schind., ⇨ *I.*
Hartung, H., Schneidermstr., ⇨ *I.*
Surchowiersch, Frl. M., Mittagstisch, ⇨ *II.*
Mehmel, W., Lithogr., ⇨ *III.*

**28** *E.* Bertram, A., Erben, Adr. Klosterallee 74
Stumme, Frl. A., Korsett-Gesch., ⇨ *E.* u. *IV.*
„Nur Hier" Freiburg & Co., G. m. b. H., Broth. (Fil.) *E.*
Meyer, F. H., Kunst-Antiquariat, ⇨ *I.*
Köhn W., Kirchenang. *II.*
Pfützenreuter E., Schuhm. *K.* u. *III.*

**— Kirche St. Petri**

**Spengelweg**
bis jetzt **Collaustr.**
(Eimsbüttel-West) ⊠ 19

V. d. Lappenbergsallee lks.

**1** *E.* Nurck, H. F. M., Pens. *E.*
Bödewadt, C., Büroang. *E.*
Albrecht, R., Pens. *I.*
Schürmann, E., Ob. Baurat *I*
Brocks, H., Schiffsing. *II.*
Jansen, C., Kapt. *II.*
Zander, H., Eiltransp., ⇨ *III.*
Zander, G., Post-Ass. *III.*
Damm, F., O.-Steuerinsp. *III.*
Schnettler, J. A., Schneidermstr., ⇨ *K.*
Schlichting Wwe., B., Milchh. *K.*

**3** *E.* Hansen, F.; Eichenstr 19
Meyer Johs. Kolw. (Fil.) *E.*
Sonnenberg, Fr., Schuhm. *E.*
Johann Simon, Holzhdlg., ⇨ *O'E.*
Bernard, St., Schiffsk. *O'E.*
Bernard S., Ing. *O'E.*
Johnk, Frau H. *O'E.*
Helbing, R., Arbtr. *I.*
Haack, Frau J. *I.*
Bade, H. *I.*
Winkelmann Wwe., K. *I.*
Kähler A., Betr.-Ltr. *II.*
Heydorn Wwe., L. *II.*
Witte, W., kfm. Ang. *III.*
Donczryk, J., Postsch. a. D. *III.*
Stöckmann, H., Kelln. *III.*

**5** *E* Greiner Wwe, H., das. *O'E*
Korzus, A., Schloss. *E.*
Korzus, Frau G., Ztgs. Gesch. *E.*
Grosse Wwe., Cl. *E.*
Stuwe, G., kfm. Ang. *O'E.*
Witter, O., kfm. Ang. *O'E.*
Greiner Wwe., H. *O'E.*
Fuhrhop, Fr., Sattl. *I.*
Olsen, H., Postbeamt. *I.*
Hass, Frau A. *I.*
Raben, F., chem.-techn. Erzeug.-Grdhdlg., ⇨ *II*
Bresler, K., Techn. *II.*
Geiger, J., Kass *III.*
Horst, K., Kont. *III.*

**7** *E.* Weltzien, M. K. W., u. H. Zaage, Adr. Rellinger Str. 1
Bährenfuß, W. *E.*
Westphal, G., Sta.-Ang. *E.*
Koeppen Frau M. *O'E.*
Oppermann Wwe. C. *O'E.*
Ackermann, Frau J *O'E.*
Ratje, W., Maur. *O'E.*
Nieberlein, Frau G. *I.*
Schmidt Wwe. Louise *I.*
Haack, E., Vtr. *I.*
Ludwig Retel., Bücherrev., ⇨ *II.*
Pust, H., Schiffskapt. a. D. *II.*
Hackbarth, H., Maschin. *II.*
Käsler, R., Ob.-Steuerinsp. a. D., ⇨ *III.*
Specht, H., Lebensm.-Hdlr. ⇨ *III.*

**9** *E.* Tieste, O., Sedanstr. 9
Stier G., Schleif *E.*
v. Hacht, G., Arbtr. *E.*
Radatzki, Frau G. *O'E.*
Schubert, B., Mal. *O'E.*
Maier, F. *O'E.*
Kleuk, G., Schlacht. *O'E.*
Pollack, W., Eisendr. *O'E.*
Zieschе A., Schiffsing. *I.*
Jankowsky, F. Rentn. *I.*
Ebel, W., Schloss. *I.*
May, G., Zig.-Vtr. *II*
Mencke, G., Elektr. *II*
Harloff, J., Strüb.-Ang. *II*
Dabst, A., Rentn. *II*
Reiss, G., Schloss. *III*
Borchardt, O., Elektr. *III*
Rohleder Wwe., A. *III*
Ditzer, R., Tischler *III.*

**11** *E.* Fricke, H. C. K., Koch-Buddig-Platz 26
Jürß Frau D., Broth., ⇨ *E.*
Jürß, H. *E.*
Greiner, M., Grünw. *E.*
Thoms, J. J., Schauamtsgeh. *O'E.*
Krüger, W., Schloss. *O'E.*
Lankow, B., Werkmstr *O'E.*
Wöckener, O., Zimm. *I.*
Mahn, H., Zollsekr. *I.*
Hoddorff, B., Maler, ⇨ *I.*
Müller, W., Hafenmdl. *II*
Franck, G. A., Rentn. *II*
Ebler, F., Kinovorf. *II.*
Raabe, A. Rb.-Btr. *III.*
Fischer, L., Abt.-Vst. *III.*
Eichhorn, M., Pol.-Btr. *III.*

**13** *E.* Hauschild, H., Faberstr. 21
Gerlach Wwe, M. *E.*
Lorenz, R., Steindr. *E.*
Schindler, F., Brauerei-Vertreter, ⇨ *I.*
Meinheit, P., Pens. *I.*
Peters, K., Obermont *II.*
Silk, W., Maur. *II.*
Riemer, R., Reichsb.-Btr. *III.*
Eck, E., Ladenstr. *III.*
Corleis Wwe. F., ⇨ *III.*
Hacker, H., Kelln. *IV.*
Löntz, O., Wkmstr. *IV.*

**15** *E.* Ders.
Döring, A., Wkzschloss. *E.*
Drath, D., Lag. Mstr. *E.*
Landt, H., Sekr *O'E.*
Storjohann Wwe. D. *O'E.*
Franz, E., Bür.-Ang. *I.*
Reinecker, Frl. C., Schn. *I.*
Schulz, M. *II.*
Emmerich, E., Fachlehr. *II.*
Volstedt, W., Mschbmstr. *III.*

**17** *E.* Lübbe, W. Horst bei Harburg
Martens, F., kf. Ang. *E.*
Roesel Wwe., E. *E.*
Warbende Wwe., B. *E.*
Marso, M., Rentn. *O'E.*
Koster, Hans *O'E.*
Köster, Frl. M., Kont. *O'E.*
Kleinfeldt Chr., Kwf. *I.*
Salzmann Wwe., F. *I.*
Ahrens, W., Geschäftsf. *II.*
Trost, C., Pack. *II.*
Hansen, H., Feuerungskontr. *III.*
Bergmann, A., Buchhltr *III.*